VERHANDLUNGSSCHRIFT

über die Sitzung des GEMEINDERATES

am **Montag, dem 11. Mai 2020** im Festsaal Bisamberg 2102 Bisamberg, Schlossgasse 1

Die Einladung erfolgte am 06. Mai 2020 mittels e-mail.

Beginn: 19:04 Uhr Ende: 21:29Uhr

Anwesend waren: Bürgermeister Dr. Günter TRETTENHAHN

Vizebürgermeister Ing. Rupert SITZ

die Mitglieder des Gemeinderates:

GGR Thomas BRENNER

3. GGR Margit KORDA

5. GGR Martin KERNREITER

7. GGR Elmar PITTRACHER

9. GR Gabriele ERNSTHOFER

11.GR Petra MOLDASCHL

13. GR Mag. Roland RAUNIG

15. GR Mag. Eva Martina STROBL

17.GR Fabian BEUTEL

19.GR Johann STREM

21.GR Ingrid CIP

23. GR Nina Sophie WEILHARTER

2. GGR Alexander FRITSCH

4. GGR DI Johannes STUTTNER

Lfd.Nr. 1/2020

6. GGR Bernhard JELINEK

8. GR Mag. (FH) Doris EICHINGER

10.GR Friedrich HALLER

12.GR Maximilian PRIEGL

14. GR Mag. Roman SÖVEGJARTO

16. GR Josef ZÖCH

18.GR Elisabeth PROHASKA

20. GR Christoph ASCHAUER

22. GR Dr. Victoria MARTIN

Vorsitzender: Bürgermeister Dr. Günter Trettenhahn

Die Sitzung war öffentlich mit Ausnahme der Punkte 17 bis 23.

Die Sitzung war beschlussfähig.

TAGESORDNUNG:

- 1. Angelobung von GemeinderätInnen
- 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 3. Protokoll 09.12.2019
- 4. Bericht des Bürgermeisters
- 5. Anfragen zum Bericht des Bürgermeisters
- 6. Bestellung von GemeinderätInnen mit Besonderen Aufgaben
- 7. Entsendung von VertreterInnnen in KEM für 10vorWien
- 8. Bericht der Obfrau des Prüfungsausschusses
- 9. Genehmigung des Rechnungsabschlusses 2019
- 10. Bericht gemäß § 69a NÖ GO Entwicklung der Finanzgeschäfte 2019
- 11. Änderung der Verordnung über die Nebengebührenordnung und Dienstbekleidungsvorschrift für die Bediensteten der MG Bisamberg
- 12. Rettungsdienstbeitrag 2019 und 2020
- 13. Anteilige Kostenübernahme Neubau Rotes Kreuz Bezirksstelle Korneuburg
- 14. Dienstleistungsvertrag mit Winter-Group Dienstleistungen GmbH
- 15. Sportförderungen 2020
- 16. Gewährung von Subventionen

Herr Bürgermeister eröffnet die Sitzung um 19:04 Uhr und bedankt sich für die Spenden zur Pfingstsammlung der BH Korneuburg.

Tagesordnungspunkt Nr. 1: Angelobung von GemeinderätInnen

Da Frau **GR Gabriele ERNSTHOFER** bei der Konstituierenden Sitzung des Gemeinderates 2020 am 09. März 2020 verhindert war, wird sie von Herrn Bürgermeister angelobt.

Tagesordnungspunkt Nr. 2: Feststellung der Beschlussfähigkeit

Alle GemeinderätInnen sind anwesend. Die Beschlussfähigkeit ist gegeben.

Tagesordnungspunkt Nr. 3: Protokoll vom 09.12.2019

Es gibt keine Einwendungen zum Protokoll vom 09. Dezember 2019. Es gilt somit als genehmigt.

Tagesordnungspunkt Nr. 4: Bericht des Bürgermeisters

Im Projekt <u>Junges Wohnen</u> kam eine nach Erstvergabe nicht bezogene Wohnung ab April 2020 neuerlich zur Vergabe.

Das Ansuchen um Verlängerung eines <u>Mietvertrages</u> wird in der nächsten GR-Sitzung behandelt werden.

Aufgrund der COVID-19 Krise neu festzulegende <u>Termine</u> werden dem Gemeinderat zeitgerecht bekannt gegeben.

Die Sparkasse Korneuburg spendet <u>Einkaufsgutscheine</u> von Bisamberger Betrieben, deren Zuteilung im Sozialausschuss behandelt werden soll.

Von einigen GemeinderätInnen werden <u>Unterschriftsproben</u> benötigt, der Weitergabe von Kontaktdaten an den Musikschulverband wird nicht widersprochen.

<u>Tagesordnungspunkt Nr. 5: Anfragen zum Bericht des Bürgermeisters</u>

Es gibt keine Anfragen.

<u>Tagesordnungspunkt Nr. 6: Bestellung von Gemeinderätlnnen mit</u> Besonderen Aufgaben

Antrag: Bestellung der Gemeinderäte mit besonderen Aufgaben

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Bisamberg bestellt folgende Gemeinderäte und Gemeinderätinnen mit besonderen Aufgaben:

Gemäß § 30a NÖ Gemeindeordnung 1973, LGBI 1000 idgF,

GR Maximilian PRIEGL zum Jugendgemeinderat

Gemäß § 9 NÖ Umweltschutzgesetz 1984, LGBI 8050 idgF,

GR Mag. Eva Martina STROBL zur Umweltgemeinderätin

Als Bindeglied zwischen Sicherheitsbehörden, Gemeinde und BürgerInnen in sicherheitsrelevanten Belangen

GR Friedrich HALLER zum Sicherheitsmanager

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

GGR Pittracher bringt den Besetzungsvorschlag mit GR Dr. Victoria MARTIN ein, danach erfolgt die Abstimmung über

GR Mag. (FH) Doris EICHINGER zur Bildungsgemeinderätin

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	15 JA-/10 Nein-Stimmen

			Namen
Ja-Stimmen	VP	15	Fraktion
	SPÖ		
	GRÜNE		
	NEOS		
	INEUS		

Gegenstimmen	VP		
	SPÖ	4	Fraktion
	GRÜNE	3	Fraktion
	NEOS	3	Fraktion

<u>Tagesordnungspunkt Nr. 7: Entsendung von VertreterInnen in KEM</u> für 10vorWien

Vor Ernennung der VertreterInnen erläutert <u>Vizebgm Ing. Sitz</u> die Aufgaben und Arbeitskreise der KEM.

Antrag: Entsendung von VertreterInnen in KEM für 10vorWien

In den Vorstandssitzungen und Generalversammlungen der <u>Kleinregion 10vorWien</u> ist die Marktgemeinde Bisamberg für die Gemeinderatsperiode 2020 – 2025 durch Bürgermeister Dr. Günter TRETTENHAHN und GGR Alexander FRITSCH vertreten.

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Für 10vorWien-Projekte im Rahmen der Klima- und Energiemodellregion (KEM) werden folgende Nominierte entsendet.

Vizebgm Ing. Sitz, GR Mag. Strobl, GGR Kernreiter, GR Beutel, GR Cip, GGR Pittracher, GR Weilharter

Weitere Nennungen sind bis 18.05.2020 im Gemeindeamt möglich und werden gesamt an 10vorWien gemeldet.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

<u>Tagesordnungspunkt Nr. 8: Bericht der Obfrau des</u> Prüfungsausschusses

Die Obfrau des Prüfungsausschusses, GR Prohaska, verliest das Protokoll zur Gebarungsprüfung und Rechnungsabschluss 2019 der Marktgemeinde Bisamberg am 29.04.2020.

<u>Tagesordnungspunkt Nr. 9: Genehmigung des</u> <u>Rechnungsabschlusses 2019</u>

<u>Herr Bürgermeister</u> erläutert Eckdaten zum RA 2019. Nachdem es keine Fragen gibt erfolgt die Abstimmung.

Antrag: Genehmigung des Rechnungsabschlusses 2019

Der Rechnungsabschluss 2019 lag zwei Wochen zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Aufgrund des eingeschränkten Parteienverkehrs durch die COVID-19 Situation stand der RA als Link auf der Homepage der Marktgemeinde Bisamberg zur Verfügung. Es wurden keine Erinnerungen abgegeben.

Auf Empfehlung des Amtes der NÖ Landesregierung, IVW3, Abteilung Gemeinden, wurde im März 2020 ein Entwurf des RAs an die Aufsichtsbehörde übermittelt. Das dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorliegende Exemplar des Rechnungsabschlusses 2019 weist KEINE Veränderungen gegenüber dem übermittelten Entwurf auf.

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Der Rechnungsabschluss 2019 des ordentlichen und außerordentlichen Haushaltes der Marktgemeinde Bisamberg wird genehmigt.

Dem Bürgermeister und der Kassenverwalterin wird die Entlastung erteilt.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 10: Bericht gemäß § 69a NÖ GO – Entwicklung der Finanzgeschäfte 2019

Antrag: Bericht gemäß § 69a NÖ GO – Entwicklung der Finanzgeschäfte 2018

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Dem Gemeinderat wurde die Entwicklung sämtlicher Finanzgeschäfte 2019 laut beiliegender, einen Bestandteil dieses Beschlusses bildender Anlagen 1 bis 4 (Haben-Soll-Zinssätze der Giro- und Sparkonten, Konditionen der aushaftenden Darlehen) zur Kenntnis gebracht.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 11: Änderung der Verordnung über die Nebengebührenordnung und Dienstbekleidungsvorschrift für die Bediensteten der MG Bisamberg

Antrag: Änderung der Verordnung über die Nebengebührenordnung und Dienstbekleidungsvorschrift für die Bediensteten der Marktgemeinde Bisamberg

In § 2 ist die zitierte Gesetzesstelle zu korrigieren.

Nach Pensionierung der Schulwartin ist die Betreuung des Schulgebäudes neu organisiert. Technische Belange sind dem neuen Dienstposten des/der Gebäudebetreuers/in eingegliedert. Die Reinigung wird von einer Bediensteten der Marktgemeinde Bisamberg vor Ort und einer Dienstleistungsfirma besorgt.

Entsprechend soll § 3 Abs. 5 angepasst werden.

§ 3 Abs. 6 betraf die Entschädigung Stützkraft-Tätigkeit in der Volksschule und ist mit Schaffung des Dienstpostens "Volksschul-Assistenz" ab September 2018 hinfällig.

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Bisamberg erlässt folgende Verordnung zur Änderung der Verordnung des Gemeinderates vom 23. März 2015:

VERORDNUNG über die ÄNDERUNG der NEBENGEBÜHRENORDNUNG und DIENSTBEKLEIDUNGSVORSCHRIFT

für die Bediensteten der Marktgemeinde Bisamberg

§ 2 REISEGEBÜHREN

Für auswärtige Dienstverrichtungen erfolgt die Abgeltung von Reisegebühren (Reisekostenvergütungen und Reisezulagen) analog zu den Regelungen des NÖ Landes-Bedienstetengesetzes (NÖ LBG), 8. Abschnitt LGBI 2100 i.d.g.F..

§ 3 SONDERZULAGEN

- 5. Der/Die als GebäudebetreuerIn für sämtliche Gemeindegebäude beschäftigte Bedienstete erhält eine monatliche Zulage von € 320,00
- 6. ENTFÄLLT

§ 6 INKRAFTTRETEN

Diese Verordnung tritt mit 01. Juni 2020 in Kraft.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 12: Rettungsdienstbeitrag 2019 und 2020

Antrag: Rettungsdienstbeitrag 2019 und 2020

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Nach Abschluss der Verhandlungen mit Vertretern des Österreichischen Roten Kreuz, des Landesverbandes NÖ und der Bezirksstelle Ernstbrunn-Korneuburg-Stockerau, am 11.02.2020 beschließt der Gemeinderat der Marktgemeinde Bisamberg gemäß NÖ RDG 2017, einen Rettungsdienstbeitrag in der Höhe von € 7,60 pro Einwohner mit HWS laut NÖ Rettungsdienst-Beitragsverordnung 2017 für das Haushaltsjahr 2020.

Für das Haushaltsjahr 2019 wird eine Nachzahlung in der Höhe des Differenzbetrages von € 5,80 auf € 7,60 pro HWS gemäß einer Kostenvorschreibung durch die Bezirksstelle Ernstbrunn-Korneuburg-Stockerau genehmigt.

Voraussichtlich soll diese Vereinbarung ab Juli 2020 vom Inkrafttreten einer NÖ-weiten Finanzierungslösung abgelöst werden.

Der Beitrag 2020 ist im Voranschlag 2020 unter Haushaltstelle 1/530000-757000 berücksichtigt. Für die Nachzahlung 2019 in Höhe von € 8.499,60 wird die Kostenreduktion beim Neubau RK-Bezirksstelle herangezogen.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

<u>Tagesordnungspunkt Nr. 13: Anteilige Kostenübernahme Neubau</u> Rotes Kreuz Bezirksstelle Korneuburg

Antrag: Anteilige Kostenübernahme Neubau Rotes Kreuz Bezirksstelle Korneuburg

In der Gemeinderatssitzung vom 11. Dezember 2017 wurde die Kostenbeteiligung der Marktgemeinde Bisamberg am Neubau der Rotes Kreuz Bezirksstelle in Korneuburg beschlossen.

Der Beschluss enthielt die Beschreibung des Projektes mit Gesamtkosten laut öffentlichem Kostenkatalog von € 6,394.000 netto – Kostenanteil Bisamberg € 105.058,46.

Zwischenzeitlich wurde dieses Normkostenmodell, d.h. die Beteiligung des Landes NÖ und der Gemeinden des Bezirks an den auf den Rettungsdienst entfallenden Kosten für den Neubau des Bezirksstellengebäudes, im Zuge der Installation der ErrichtungsGmbH des Roten Kreuz NÖ neu berechnet. Die ursprüngliche Berechnung des Landesverbandes des Roten Kreuz NÖ wurde wie folgt geändert.

Die Kostenschätzung für die auf den Rettungsdienst entfallenden Anteil eines Neubaus am bestehenden Areal beträgt € 4,806.981 netto. Dieser Betrag wird mit je einem Drittel von den Gemeinden, dem Land Niederösterreich und dem Roten Kreuz

abgedeckt. Der gesamte Anteil für die 20 Gemeinden im Bezirk (inkl. Gerasdorf) beträgt € 1.602.327 netto, welche nach Kopfquote/Hauptwohnsitzern aufgeteilt wird.

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Bisamberg beschließt zur Sicherstellung des regionalen Rettungsdienstes durch das Österreichische Rote Kreuz eine Beteiligung an den Gesamtkosten für den geplanten Neubau der Bezirksstelle Korneuburg. Die gedeckelten Kosten für die 20 beteiligten Gemeinden betragen ein Drittel von € 4,806.981 netto, das sind € 1,602.327, aufgeteilt nach Einwohnern (Hauptwohnsitze Stand Finanzjahr 2019) laut beiliegender Liste.

Für die Marktgemeinde <u>Bisamberg</u> ergibt sich ein **Kostenanteil von € 83.957,75**, der in drei Jahresraten à € 27.986 direkt an das Rote Kreuz, ohne Beteiligung am Finanzierungsdarlehen, überwiesen wird.

Derselbe Kostenanteil des Landes NÖ wird als <u>BZ3 Förderung</u> über die jeweiligen Gemeinden abgerechnet. Für die BZ3 liegt folgender Zahlungsplan vor:

1. Rate: € 27.986 erhalten am 20.12.2019, an RK am 26.02.2020

2. Rate: € 27.986 Ende 2020

3. Rate: € 27.986 mit Endabrechnung 2021

Gesamt: € 83.958

Die Änderung der Kostenanteile auf insgesamt € 55.972 pro Jahr wird im Nachtrags-Voranschlag 2020 beim Projekt "Rot-Kreuz-Zentrale" (Ansatz 530000) berücksichtigt werden.

In der Haushaltsrechnung 2019-2021 der Marktgemeinde Bisamberg wird das Projekt mit einem Gesamtbetrag von € 167.916 ausgewiesen.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	24 Ja-/1 Nein-Stimme
	beschlossen

			Namen
Ja-Stimmen	VP	15	Fraktion
	SPÖ	3	GGR Kernreiter, GR Prohaska,
			GR Strem
	GRÜNE	3	Fraktion
	NEOS	3	Fraktion

Stimmenthaltungen	VP		
	SPÖ	1	GR Beutel
	GRÜNE		
	NEOS		

<u>Tagesordnungspunkt Nr. 14: Dienstleistungsvertrag mit Winter-Group Dienstleistungen GmbH</u>

Antrag: Dienstleistungsvertrag mit Winter-Group Dienstleistungen GmbH

Nach Pensionierung der Schulwartin im Frühjahr 2020 ist die Betreuung des Schulgebäudes neu organisiert. Die Reinigung wird nur noch von einer Bediensteten der Marktgemeinde Bisamberg vor Ort erledigt, in Ergänzung mit einer externen Reinigungskraft.

Erfahrungswerte für bisherige Dienstleistungen der Fa. Winter-Group GmbH in der Volksschule dienten als Basis zur Kostenschätzung, die das Direktverfahren zur Auftragsvergabe bestätigte. Nach Erstellung des Leistungskatalogs wurden zwei Dienstleister aus dem Bezirk zur Angebotslegung für die Unterhaltsreinigung der Volksschule eingeladen.

Smolka Patrik, Hausbetreuung

2100 Korneuburg Monatspauschale € 2.808,-- exkl. MWSt

Winter-Group Dienstleistungen GmbH

2000 Stockerau Monatspauschale € 1.935,-- exkl. MWSt

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Für die Unterhaltsreinigung der Volksschule Bisamberg wird ein Dienstleistungsvertrag mit der Firma Winter-Group Dienstleistungen GmbH, 2000 Stockerau, gemäß Leistungsbeschreibung und Angebot vom 03.02.2020 abgeschlossen. Das Entgelt beträgt pauschal pro Monat € 1.935,-- zuzüglich MWSt, das sind brutto € 2.322,--.

Die Darstellung der Reinigungskosten 2020 auf Haushaltstelle 1/211000-728004 wird im Nachtrags-Voranschlag korrigiert, da diese im Voranschlag 2020 zur Gänze als Personalkosten aufscheinen.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 15: Sportförderungen 2020

Vor Abstimmung führt GGR DI Stuttner die Ermittlung der Förderbeträge aus.

Antrag: Sportförderung 2020

Entsprechend den Richtlinien Sportsubvention, beschlossen in der GR-Sitzung am 30. März 2016, wurden 2020 Ansuchen von vier Vereinen gestellt. Die Zuerkennung der jeweiligen Einzelförderung pro Verein erfolgte nach dem in den Richtlinien festgelegten Punktesystem.

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Gemäß den Richtlinien "Sportsubvention der Marktgemeinde Bisamberg" erfolgt im Budgetjahr 2020 die Zuteilung der unter Budgetansatz 1/269000-757000 zur Verfügung stehenden Fördermittel an:

1. FC Bisamberg € 3.250
SportUnion Bisamberg € 4.230
UTC – Union Tennis Bisamberg € 1.850

Damen FC <u>€ 680 € 10.010</u>

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 16: Gewährung von Subventionen

<u>Antrag 16a:</u> Genehmigung von Subventionen – Seniorenbund und Pensionisten

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Den beiden **Seniorenverbänden** in Bisamberg werden für das Jahr 2020 über Ansuchen entsprechend ihrer Mitgliederzahl folgende Subventionen zu € 5,-- pro Mitglied gewährt:

NÖ Seniorenbund, Ortsgruppe Bisamberg € 905,--Pensionistenverband, Ortsgruppe Bisamberg € 355,--

Bedeckung:	VA-Stelle:	1/061000-7570000	€
	VA:	3.300	€
	Vergabekosten:	1.260	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 16b: Genehmigung von Subventionen - Quodlibet

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Auf Antrag wird dem Chor **QUODLIBET Bisamberg** anlässlich seines 40jährigen Jubiläums im Jahr **2020** eine Subvention in der Höhe von € **1.000,-** gewährt.

Bedeckung:	VA-Stelle:	1/381000/757000	
	Kredit It. VA	5.500	€
	2020+:		
	Kreditrest:	5.500	€

Vergabekosten:		1.000	€
Gemeinderat			
Abstimmungsergebnis E		stimmig beschlossen	

Antrag 16c: Genehmigung von Subventionen – Pfarre Bisamberg

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Auf Vorschlag des Bundesdenkmalamtes und der Erzdiözese Wien soll der Altarrahmen und das Hochaltarbild in der Pfarrkirche Bisamberg generalsaniert werden.

Auf Ansuchen der Pfarre Bisamberg vom 03.12.2019 um finanzielle Unterstützung gewährt die Marktgemeinde Bisamberg für die Altarsanierung eine **Subvention 2020** in der Höhe von € **5.000**.

Bedeckung:	VA-Stelle:	1/390000-757000	
	Kredit It. VA 2020:	5.000	€
	Kreditrest:	5.000	€
	Vergabekosten:	5.000	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Nicht öffentliche Sitzung:

Das Protokoll der nicht öffentlichen Sitzung (Tagesordnungspunkte Nr. 17 bis 23) ist in getrennter Ablage.

Nachdem die Tagesordnung erledigt ist schließt Herr Bürgermeister die Sitzung um 21:29 Uhr.

Dr. Günter Trettenhahn Ute Stöckl Bürgermeister Schriftführerin

GGR DI Johannes Stuttner GGR Martin Kernreiter

GGR Christoph Aschauer GGR Elmar Pittracher